

16.6.2011

A7-0183/001-001

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH 001-001

který předložil Hospodářský a měnový výbor

Zpráva

Elisa Ferreira

Prevence a náprava makroekonomické nerovnováhy

A7-0183/2011

Návrh nařízení (KOM(2010)0527 – C7-0301/2010 – 2010/0281(COD))

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH PARLAMENTU*

k návrhu Komise

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o prevenci a nápravě makroekonomické nerovnováhy

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na *čl. 121 odst. 3 a* čl. 121 odst. 6 *ve spojení s čl. 148 odst. 3 a 4 a článkem 136* této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

* Pozměňovací návrhy: nový text či text nahrazující původní znění je označen tučnou kurzívou; vypuštění textu je označeno symbolem **■**.

¹ Úř. věst. C , , s. .

- (1) Koordinace hospodářských politik členských států v Unii *by měla být rozvíjena v kontextu obecných hlavních směrů hospodářských politik a hlavních zásad politiky zaměstnanosti s cílem přispět k dosažení cílů Unie definovaných v článku 3 Smlouvy o Evropské unii a ke splnění požadavků stanovených v článku 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen "Smlouvy o fungování EU") a měla by zahrnovat dodržování hlavních zásad, mezi něž patří stabilní ceny, zdravé a udržitelné veřejné finance a měnové podmínky a udržitelná platební bilance.*
- (1a) *Cílem silné hospodářské koordinace musí být vytvoření stabilní hospodářské a sociální unie založené na zásadách postupu Společenství.*
- (1b) *Vnitřní trh by měl v souladu se Smlouvou o fungování EU usilovat o udržitelný rozvoj Unie založený na vyváženém hospodářském růstu a cenové stabilitě, vysoce konkurenceschopném sociálně tržním hospodářství směřujícím k plné zaměstnanosti a sociální soudržnosti, a na vysokém stupni ochrany a zlepšování kvality životního prostředí.*
- (1c) *Evropská rada přijala na svém zasedání konaném dne 17. června 2010 novou strategii pro růst a zaměstnanost, strategii Evropa 2020, s cílem umožnit Unii vyjít z krize silnější a nasměrovat její hospodářství k inteligentnímu, udržitelnému růstu podporujícímu začlenění a doprovázenému vysokou mírou zaměstnanosti, produktivity a sociální soudržnosti. Evropská rada se rovněž rozhodla zahájit dne 1. ledna 2011 evropský semestr pro koordinaci politik, aby členské státy mohly těžit z včasné koordinace na úrovni Unie a aby umožnila lepší dohled a současně posouzení jak rozpočtových opatření, tak strukturálních reforem podporujících růst a zaměstnanost.*
- (1d) *Čl. 121 odst. 2 Smlouvy o fungování EU stanoví přijetí hlavních směrů hospodářských politik a čl. 148 odst. 2 Smlouvy o fungování EU přijetí hlavních zásad politiky zaměstnanosti.*
- (1e) *V zájmu rozvoje koordinované strategie zaměstnanosti, jak stanoví Smlouva o fungování EU, by členské státy a Unie měly dodržovat hlavní zásady pro podporu kvalifikované, vzdělané a přizpůsobivé pracovní síly a trhů práce schopných reagovat na hospodářské změny.*
- (2) Je třeba *se poučit ze zkušeností získaných v prvním desetiletí fungování hospodářské a měnové unie a zejména v Unii zlepšit správu ekonomických záležitostí, s níž by se členské státy měly více ztotožňovat.*
- (2a) *Vytvoření a udržení dynamického vnitřního trhu by se mělo považovat za jeden z aspektů řádného a hladkého fungování hospodářské a měnové unie.*
- (2b) *Zdokonalený rámec správy ekonomických záležitostí by se měl opírat o několik vzájemně propojených a soudržných politik pro udržitelný růst, a to o strategii Unie pro růst a zaměstnanost, o evropský semestr pro větší koordinaci hospodářských a rozpočtových politik, o účinný rámec pro prevenci a nápravu mimořádných rozpočtových situací (Pakt o stabilitě a růstu), o pevný rámec pro prevenci a nápravu makroekonomické nerovnováhy a o regulaci finančního trhu a dohled nad ním.*
- (2c) *Dluhovou krizi eurozóny je nutné řešit komplexně a jednotně, neboť dílčí přístup se neosvědčil.*

- (2d) *V zájmu posílení hospodářského růstu a podpory cílů strategie Evropa 2020 by nevyužité prostředky na platby měly být přesměrovány na společné programy zaměřené na růst, konkurenceschopnost a zaměstnanost a je třeba využít úvěrových kapacit Evropské investiční banky a vytvoření trhu projektových dluhopisů k přilákání finančních prostředků jiných finančních institucí a soukromých investorů na kapitálovém trhu, jako jsou penzijní fondy a pojišťovny, k financování evropských projektů.*
- (2e) *Posílení správy ekonomických záležitostí by mělo jít ruku v ruce s posílením demokratické legitimacy správy ekonomických záležitostí v Unii, čehož by mělo být dosaženo užším a včasnějším zapojením Evropského parlamentu a vnitrostátních parlamentů do postupů koordinace hospodářské a rozpočtové politiky.*
- (2f) *Evropský semestr pro koordinaci hospodářských politik by měl hrát klíčovou úlohu při provádění požadavku stanoveného v čl. 121 odst. 1 Smlouvy o fungování EU, aby členské státy považovaly své hospodářské politiky za záležitost společného zájmu a náležitě je koordinovaly. Nedílnou součástí posílené správy ekonomických záležitostí jsou transparentnost, odpovědnost a nezávislý dohled. Rada a Komise by měly v příslušných fázích postupů pro koordinaci hospodářských a rozpočtových politik zveřejňovat a zdůvodňovat své postoje a rozhodnutí.*
- (2g) *Komise by měla hrát v rámci postupů rozšířeného dohledu důraznější a nezávislejší úlohu, pokud jde o hodnocení jednotlivých členských států, sledování, mise, doporučení a varování. Kromě toho by měla být omezena úloha Rady při přijímání opatření vedoucích k případným sankcím a ve všech případech, kdy to umožňuje Smlouva o fungování EU, by měla Rada používat hlasování obrácenou kvalifikovanou většinou. Hlasování Rady by se neměli účastnit členové zastupující dotčený členský stát a státy, které navzdory doporučením Rady nepřijaly nápravná opatření podle Paktu o stabilitě a růstu nebo neřeší nadměrnou makroekonomickou nerovnováhu.*
- (3) *Zejména dohled nad hospodářskými politikami členských států by měl být rozšířen nad rámec rozpočtového dohledu s cílem zabránit nadměrné makroekonomické nerovnováze a zranitelnosti v Unii. ■*
- (3a) *Vnitřní nerovnováha by měla být vyhodnocena ve studii o makroekonomické nerovnováze, která by se měla zabývat rovněž soukromým a veřejným dluhem, jeho vývojem a původem (domácím či mezinárodním) a opožděnými platbami dané země, zejména pak platbami veřejného sektoru a velkých nadnárodních subjektů ve prospěch malých a středních podniků.*
- (3b) *Vyhodnoceny by měly být i vývojové trendy na vnitřním trhu, včetně spojitosti mezi výší mezd a produktivitou na trhu práce, a o existenci právních překážek, které nedovolují přímé a svobodné sjednávání podmínek mezi podniky a pracovníky.*
- (4) *Aby bylo možné pomoci tuto nerovnováhu a zranitelná místa řešit, je zapotřebí integrovanější hospodářský a sociální přístup a postup podrobně stanovený právními předpisy.*
- (4a) *Toto nařízení neřeší současnou situaci v krátkodobém horizontu, nýbrž nabízí střednědobý až dlouhodobý strukturální přístup.*

- (4b) *Rámec pro prevenci a nápravu makroekonomické nerovnováhy a úplný rámec pro správu ekonomických záležitostí by měl doplňovat strategii Unie pro růst a zaměstnanost, jejímž cílem je posílit konkurenceschopnost a sociální stabilitu Unie, a být s touto strategií v souladu. Tato propojení by však neměla přinášet výjimky z ustanovení tohoto nařízení ani výjimky z Paktu o stabilitě a růstu.*
- (4c) *Stálý mechanismus pro řešení krizí by měl být přijat řádným legislativním postupem a měl by se inspirovat metodou Unie s cílem posílit zapojení Evropského parlamentu a zlepšit demokratickou odpovědnost a rovněž využít odborných znalostí, nezávislosti a objektivitu Komise.*
- (4d) *Nestabilita trhů a úrokové rozpětí státních dluhopisů určitých členských států, jejichž měnou je euro, vyžadují rázná opatření na obranu stability eura.*
- (4e) *Opatření přijatá podle tohoto nařízení by měla být plně v souladu s horizontálními ustanoveními Smlouvy o fungování EU, a to s články 7, 8, 9, 10 a 11 této smlouvy, s čl. 153 odst. 5 této smlouvy a s protokolem č. 26 o službách obecného zájmu připojeným ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování EU.*
- (5) *Mnohostranný dohled uvedený v čl. 121 odst. 3 a 4 Smlouvy o fungování EU je vhodné doplnit o zvláštní pravidla pro odhalování, prevenci a nápravu makroekonomické nerovnováhy a zranitelných míst, přičemž je naprosto nezbytné, aby se tento postup stal součástí ročního cyklu mnohostranného dohledu. Makroekonomická nerovnováha je definována jako situace, ve které určitý členský stát vykazuje vysoké schodky běžného účtu, významný pokles konkurenceschopnosti, velké a neobvyklé nárůsty cen aktiv, vysoké schodky zahraniční platební bilance nebo její významné zhoršení či dluh veřejného nebo soukromého sektoru, případně významné riziko takového zhoršení.*
- (6) *Tento postup by měl zavést mechanismus včasného varování, který odhalí vznikající makroekonomickou nerovnováhu a zranitelná místa. Měl by být založen na využití orientačního a transparentního srovnávacího přehledu zahrnujícího orientační prahové hodnoty v kombinaci s ekonomickým úsudkem.*
- (7) *Má-li srovnávací přehled sloužit jako účinný základ lepšího makroekonomického dohledu, měl by sestávat z omezeného množství reálných a nominálních hospodářských, finančních a strukturálních ukazatelů relevantních pro odhalování makroekonomické nerovnováhy s příslušnými orientačními prahovými hodnotami. Symetrii ve výkladu číselných prahových hodnot se rozumí, že mimořádně vysoké kladné či záporné hodnoty a rovněž i rozdílný vývoj podobných ukazatelů v různých členských státech musí vést k podrobnějšímu přezkumu. Složení srovnávacího přehledu by se mělo postupem času měnit, tak aby odpovídalo měnící se povaze makroekonomické nerovnováhy, mimo jiné v důsledku nově vznikajících hrozeb pro makroekonomickou stabilitu či větší dostupnosti příslušných statistik. Tyto ukazatele by neměly být chápány jako cíle hospodářské politiky, ale jako nástroje umožňující zohledňovat vývoj povahy makroekonomické nerovnováhy v Evropské unii.*
- (7a) *Při provádění hloubkových přezkumů v rámci makrostrukturálního dohledu, s nímž počítá strategie Unie pro růst a zaměstnanost, by měly být ukazatele makroekonomické nerovnováhy doplněny o ukazatele pro jednotlivé oblasti se zvláštním důrazem na stěžejní cíle strategie (zaměstnanost, inovaci, vzdělávání, sociální začlenění, klima a energii).*

- (7b) *V souvislosti s udělováním pokut za komerční přebytky a komerční schodky nebudou symetrická kritéria brána v úvahu.*
- (8) Překročení jedné nebo více orientačních prahových hodnot nemusí nutně znamenat, že vznikla makroekonomická nerovnováha, jelikož hospodářské politiky by měly zohledňovat vnitřní propojení mezi makroekonomickými proměnnými. **Závěry ze srovnávacího přehledu by neměly být vyvozovány automaticky:** ekonomický úsudek by měl zajistit, aby byly dány do souvislosti všechny informace bez ohledu na to, zda se jedná o údaje obsažené ve srovnávacím přehledu či nikoli, a aby se staly součástí souhrnné analýzy. **V této souvislosti by analýza nerovnováhy měla zejména určit, kterou fází hospodářského cyklu právě dotčený členský stát prochází, a jaké důsledky může tato nerovnováha mít pro ostatní členské státy, eurozónu a celou Evropskou unii.**
- (9) Na základě postupu při mnohostranném dohledu a varovného mechanismu by Komise měla **pomocí předběžného posouzení** určit členské státy, u nichž by měl být proveden hloubkový přezkum. **Ze samotného provedení takového hloubkového přezkumu by se nemělo předem usuzovat na existenci nadměrné makroekonomické nerovnováhy.** Hloubkový přezkum by měl zahrnovat podrobnou analýzu **příčin** nerovnováhy **a schopnost členského státu**, který je přezkoumáván, **tyto příčiny odstranit.** **Provádění hloubkového přezkumu by mělo být v diagnostické fázi chápáno jako standardní postup.**
- (10) Postup monitorování a nápravy nepříznivé makroekonomické nerovnováhy a **zranitelných míst** s preventivními a nápravnými prvky bude vyžadovat posílené kontrolní nástroje vycházející z nástrojů používaných v rámci postupu při mnohostranném dohledu. **Mělo by se jednat například o posílené kontrolní mise prováděné Komisí v členských státech a kontrolu statistických údajů ze strany Komise ve spolupráci s Evropskou centrální bankou (dále jen „ECB“), pokud by se tyto mise týkaly zúčastněných členských států nebo členských států zapojených do ERM II,** a další podávání zpráv členským státem v případě vážné nerovnováhy, včetně nerovnováhy **a zranitelných míst ohrožujících** řádné fungování hospodářské a měnové unie. **Vzhledem k tomu, že tyto mise by měly usilovat o získání ucelené a vyvážené představy o makroekonomické situaci, měli by být do dialogu aktivně zapojeni sociální partneři a další zúčastněné subjekty v daném členském státě.**
- (11) Při posuzování nerovnováhy by měla být zohledněna její závažnost, míra, v níž je považována za neudržitelnou, a její případné negativní hospodářské a finanční odrazy v ostatních členských státech. **Zvláštní pozornost by měla být věnována členským státům s vysokými schodky běžného účtu a nízkou konkurenceschopností.** Rovněž je třeba brát v úvahu schopnost hospodářské korekce a výsledky dotčeného členského státu, pokud jde o zajištění souladu s dřívějšími doporučeními vydanými na základě tohoto nařízení a dalšími doporučeními vydanými na základě článku 121 Smlouvy o fungování EU v rámci mnohostranného dohledu, zejména hlavními směry hospodářských politik členských států a Unie.
- (11a) **Při posuzování nerovnováhy by se mělo přihlížet k cílům strategie Unie pro růst a zaměstnanost a k tomu, že takovou strategii je nutné používat jako nástroj k dosažení trvalé vnitřní soudržnosti, což pomůže učinit z Unie nejkonkurenceschopnější ekonomiku na světě. V případě zemí, které „dohánějí zpoždění“, by se měly rovněž zohlednit i střednědobé cíle stanovené pro hospodářský růst a primární saldo.**

- (11b) *Zohledněny by měly být strukturální příčiny nerovnováhy, které s sebou nesou riziko narušení finanční stability členského státu nebo které by mohly mít dopad na hospodářskou a finanční stabilitu Unie.*
- (11c) *Při posuzování nerovnováhy by se měl zohledňovat cíl dosáhnout ve střednědobém horizontu vyrovnaných veřejných financí a potřeba snížit veřejný dluh a posílit hospodářský růst.*
- (11d) *Opatření navržená danému členskému státu za účelem nápravy nerovnováhy by měla zohledňovat cíle stanovené ve strategii Unie pro růst a zaměstnanost a skutečnost, že takovou strategii je nutné používat jako nástroj k dosažení trvalé vnitřní soudržnosti, což pomůže z Unie učinit nejkonkurenceschopnější ekonomiku na světě. Mělo by se přihlídnout i ke střednědobým cílům zemí, které „dohánějí zpoždění“, stanovené pro hospodářský růst a primární saldo.*
- (12) Pokud je zjištěna makroekonomická nerovnováha nebo *zranitelná místa*, dotčenému členskému státu by měla být vydána doporučení týkající se vhodných politických opatření. Politická opatření dotčeného členského státu, jejichž cílem je odstranění nerovnováhy *a zranitelných míst*, by měla být přijata včas *a ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými subjekty v daném členském státě* a měla by využívat veškeré dostupné politické nástroje pod kontrolou veřejných orgánů. Opatření by měla být přizpůsobena konkrétním podmínkám dotčeného členského státu, *být slučitelná se střednědobým a dlouhodobým sbližováním a s cíli obsaženými ve strategii Unie pro růst a zaměstnanost, podporovat vnitřní trh, rozvíjet mezinárodní obchodní vazby, zvyšovat konkurenceschopnost a* měla by se *rovněž* vztahovat na hlavní oblasti hospodářské politiky, případně i na fiskální a mzdovou politiku, trhy práce, trhy produktů a služeb a regulaci finančního sektoru. *Doporučení by měla ctít Listinu základních práv Evropské unie, článek 153 Smlouvy o fungování EU a kolektivní vyjednávání mezi sociálními partnery v každém členském státě.*
- (12a) *V tomto ohledu by Rada a Komise měly ctít úlohu sociálních partnerů, zejména právo na kolektivní vyjednávání, a mohou je vyzvat k tomu, aby pomohli prosazovat vhodná opatření na zmírnění nerovnováhy.*
- (13) Včasné varování a doporučení Evropské rady pro systémová rizika určená členským státům nebo Unii se týkají rizik makrofinanční povahy. *Měla by si rovněž vyžádat náležité začlenění do srovnávacího přehledu a přijetí vhodných návazných opatření ze strany Komise* v souvislosti s dohledem nad nerovnováhou *a zranitelnými místy. Je třeba přísně zachovávat důvěrnost informací a nezávislost Evropského výboru pro systémová rizika.*
- (14) Pokud je zjištěna vážná makroekonomická nerovnováha *a zranitelná místa*, včetně nerovnováhy *a zranitelných míst, které ohrožují* fungování hospodářské a měnové unie, měl by být zahájen postup při nadměrné nerovnováze, který může zahrnovat vydání doporučení členskému státu, požadavky na posílený dohled a monitorování, a pokud jde o členské státy, jejichž měnou je euro, možnost vynucení v souladu s nařízením (EU) č. [.../...] v případě přetrvávajícího nesplnění povinnosti přijmout nápravná opatření.
- (15) Všechny členské státy, u nichž byl zahájen postup při nadměrné nerovnováze, by měly vypracovat plán nápravných opatření obsahující podrobný popis navrhovaných politických opatření k provedení doporučení Rady. *Plán* nápravných opatření by měl

odrážet povahu nerovnováhy, omezit se na ty aspekty politiky, jež jsou pod legitimní kontrolou státních orgánů, a jeho součástí by měl být harmonogram pro provedení plánovaných opatření. Měl by být schválen Radou na základě zprávy Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem.

(15a) Ustanovení tohoto nařízení jsou plně v souladu s článkem 3 Smlouvy o Evropské unii a s horizontálními ustanoveními Smlouvy o fungování EU, a to s články 7, 8, 9, 10 a 11 této smlouvy, Listinou základních práv, ustanoveními protokolu č. 26 o službách obecného zájmu připojeného ke Smlouvám a s čl. 153 odst. 5 Smlouvy o fungování EU.

(15b) Má-li se posílit veřejná odpovědnost a míra, do níž se členské státy s tímto systémem ztotožňují, měla by Rada zasedat a jednat veřejně, když přijímá závěry a doporučení k těmto významným otázkám, jež mají vliv na zájmy Unie a jejích občanů.

(15c) Komisi by měla být v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci týkající se srovnávacího přehledu. Akty v přenesené pravomoci jsou nezbytné zejména k vytvoření seznamu významných ukazatelů, jež mají být zahrnuty do srovnávacího přehledu, a k úpravám používaných ukazatelů, prahových hodnot a metod. Je zvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni.

(16) Protože účinného rámce pro odhalování a prevenci makroekonomické nerovnováhy *a zranitelných míst* nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy z důvodu hlubokých vzájemných obchodních a finančních vazeb mezi členskými státy a případů, kdy se vnitrostátní hospodářské politiky jednotlivých členských států odrážejí v Unii a eurozóně jako celku, a může jej být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijímat opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v tomtéž článku toto nařízení nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů,

(16a) Rada a Komise by měly při uplatňování tohoto nařízení plně ctít úlohu vnitrostátních parlamentů a sociálních partnerů a zohledňovat rozdíly ve vnitrostátních systémech, např. v systémech pro tvorbu mezd. Měly by zejména zohledňovat články 152 a 153 Smlouvy o fungování EU a článek 28 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu s čl. 153 odst. 5 se článek 153 nevztahuje na odměnu za práci, právo sdružovat se, právo na stávku ani na právo na výluky.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ

KAPITOLA I PŘEDMĚT A DEFINICE

Článek 1 Předmět

Toto nařízení stanoví podrobná pravidla pro odhalování, prevenci a nápravu makroekonomické nerovnováhy v Unii. *Tímto nařízením není dotčen výkon základních práv uznaných členskými státy a právními předpisy Unie. Dotčené není ani právo sjednávat, uzavírat a vymáhat kolektivní smlouvy a právo na protestní akce podle vnitrostátních právních předpisů a postupů, které jsou v souladu s právem Unie.*

Článek 2 Definice

Pro účely tohoto nařízení se:

- a) „nerovnováhou“ rozumí *jakýkoliv trend vedoucí k makroekonomickému vývoji*, který nepříznivě ovlivňuje, nebo má potenciál nepříznivě ovlivnit řádné fungování hospodářství členského státu nebo hospodářské a měnové unie nebo Unie jako celku,
- b) „nadměrnou nerovnováhou“ rozumí vážná nerovnováha, včetně nerovnováhy, která ohrožuje řádné fungování hospodářské a měnové unie.

KAPITOLA II ODHALOVÁNÍ NEROVNOVÁHY A ZRANITELNÝCH MÍST

Článek 3 Srovnávací přehled

1. Komise po konzultaci s členskými státy *a Evropským parlamentem* vypracuje orientační srovnávací přehled, který je nástrojem usnadňujícím včasné zjištění a monitorování nerovnováhy.
 2. Srovnávací přehled, *kteřý tvoří řada významných a uznávaných statistických makroekonomických a strukturálních ukazatelů, umožňuje porovnávat* členské státy *a odráží krátkodobé, strukturální a střednědobé vývojové trendy*. Komise pro tyto ukazatele *stanoví* orientační dolní *a* horní prahové hodnoty představující varovnou úroveň, *kteřé mohou být případně symetrické*. *Srovnávací přehled ukazatelů, zejména prahových hodnot pro varování, rozlišuje členské státy eurozóny a členské státy mimo eurozónu, pokud to je opodstatněné vzhledem ke zvláštním rysům hospodářské a měnové unie a příslušným ekonomickým podmínkám. Ukazatele a prahové hodnoty odráží proces sbližování jednotlivých členských států. Překročení dolních nebo horních prahových hodnot případně vede pouze k přísnějšímu dohledu pomocí hloubkových přezkumů.*
 - 2a. *Při navrhování ukazatelů stability finančního trhu je třeba náležitě zohlednit práci Evropského výboru pro systémová rizika.*
 - 2b. *Návrh ukazatelů stability finančního trhu se konzultuje s Evropským výborem pro systémová rizika.*
- I**
- 3a. *Ukazatele, které jsou významné pro trhy práce a sociální otázky, jsou v souladu s čl. 154 odst. 2 a článkem 160 Smlouvy o fungování EU konzultovány s Výborem pro sociální ochranu.*
 - 3b. *Komise přijme v souladu s článkem -12b akty v přenesené pravomoci, v nichž stanoví seznam významných ukazatelů, které mají být zahrnuty do srovnávacího přehledu. Tento seznam obsahuje mimo jiné tyto soubory ukazatelů:*

- a) *vnitřní nerovnováha, včetně soukromého a veřejného dluhu, výše mezd a míry zisku na jednotku, jakož i ukazatele produktivity práce, zdrojů a kapitálu; výdaje veřejného a soukromého sektoru na výzkum a vývoj; míra nezaměstnanosti a její vývoj, vývoj cen aktiv (zejména na trzích s nemovitostmi a finančních trzích);*
 - b) *vnější nerovnováha včetně: míry růstu reálného HDP, klouzavého průměrného reálného růstu za pětileté srovnávací období; salda běžného účtu se zvláštním důrazem na jeho energetickou složku; čisté pozice přímých zahraničních investic; vývoj podílů na vývozních trzích v EU a mimo území EU.*
4. Komise provádí pravidelné hodnocení přiměřenosti srovnávacího přehledu, včetně složení ukazatelů, stanovených prahových hodnot a používané metodiky, a *v souladu s článkem -12b přijímá akty v přenesené pravomoci s cílem tento přehled upravit*, bude-li to nutné k zachování či posílení jeho schopnosti odhalit vznikající nerovnováhu a monitorovat její vývoj. Změny provedené v podkladové metodice a složení srovnávacího přehledu a souvisejících prahových hodnotách se zveřejňují.

Článek 4 Varovný mechanismus

1. Komise aktualizuje hodnoty pro ukazatele srovnávacího přehledu pro každý členský stát alespoň jednou ročně, *a to před každým rozpočtovým programovým obdobím*. Aktualizovaný srovnávací přehled se zveřejňuje.
2. Zveřejněné *aktualizované hodnoty ukazatelů ve srovnávacím přehledu* doprovází zpráva Komise obsahující *důkladné* hospodářské a finanční hodnocení, *které zahrnuje posouzení vývoje makroekonomické nerovnováhy v Unii a uvádí tyto ukazatele* do souvislostí. *Zohlední se rovněž osvědčené postupy*. Zpráva rovněž uvádí, zda překročení dolních či horních prahových hodnot v jednom nebo více členských státech svědčí o možném vzniku nerovnováhy *v dotčeném členském státě, v jiném členském státě či v Unii jako celku. Zohledňují se všechny dostupné informace, aby závěry nevycházely pouze ze srovnávacího přehledu založeného na ukazatelích*.
3. Zpráva určí členské státy, o nichž se Komise domnívá, že *mohou* být postiženy *makroekonomickou* nerovnováhou či u nich *může hrozit* riziko vzniku nerovnováhy.
- 3a. *Zpráva musí být včas předána Evropskému parlamentu a jeho příslušným výborům a evropským sociálním partnerům.*
4. V rámci mnohostranného dohledu v souladu s čl. 121 odst. 3 Smlouvy o fungování EU Rada projedná zprávu Komise a přijme k ní závěry. *Příslušný výbor Evropského parlamentu může o zprávě Komise pořádat veřejné rozpravy*. Euroskupina zprávu projedná, pokud se přímo či nepřímo týká členských států, jejichž měnou je euro. *Rada může zprávu kvalifikovanou většinou do 10 dnů zamítnout. Jedná-li se o nadměrnou nerovnováhu, je případně zapojena také Evropská rada pro systémová rizika či příslušný evropský orgán dohledu.*
- 4a. *Zpráva uvedená v odstavci 2 je nedílnou součástí postupů, analýz a doporučení v rámci evropského semestru, který je popsán v oddíle 1-A nařízení (ES) č. 1466/97, a musí s nimi být v souladu.*

- 4b. *V mimořádné situaci se vhodným způsobem upraví postup uvedený v odstavcích 1 až 4a a bude náležitě zohledněn v následné zprávě uvedené v odstavci 2.*

Článek 5
Hlubkový přezkum

1. S ohledem na diskuse vedené v *Evropském parlamentu*, Radě a Euroskupině podle čl. 4 odst. 4 Komise připraví hlubkový přezkum pro každý členský stát, o němž se domnívá, že *může být* postižen nerovnováhou nebo že u něj *může existovat* riziko vzniku nerovnováhy. *Toto posouzení představuje standardní postup. Zahrnuje* hodnocení toho, zda *jsou dané členské státy postiženy* nerovnováhou, zda tato nerovnováha představuje nadměrnou nerovnováhu *a jak je závažná, jakož i hodnocení míry propojení mezi členskými státy. Hlubkový přezkum vychází z podrobného šetření konkrétní situace jednotlivých členských států, zejména jejich odlišných výchozích pozic. Zkoumá širokou škálu hospodářských proměnných s přihlédnutím ke zvláštnostem jednotlivých států v oblasti pracovních vztahů a sociálního dialogu. Přezkum se provádí společně s kontrolními misemi v dotčeném členském státě a ve spolupráci s ECB, pokud se jedná o členský stát, jehož měnou je euro, nebo pokud se tento stát účastní ERM II v souladu s článkem -12.*
2. Hlubkový přezkum se zveřejní. Zohledňuje zejména:
 - a) podle potřeby **█** doporučení či výzvy **█** přijaté v souladu s články 121, 126 a 148 *Smlouvy o fungování EU* a podle článků 6, 7, 8 a 10 tohoto nařízení *a rovněž důsledky těchto doporučení*;
 - aa) *původ odhalené nerovnováhy, včetně hlubokých vzájemných obchodních a finančních vazeb mezi členskými státy, sekundárních účinků vnitrostátních hospodářských politik a asymetrického dopadu politik Unie a eurozóny;*
 - ab) *výjimečné hospodářské okolnosti, které mohou nerovnováhu zapříčinit nebo ji zhoršit;*
 - b) politické záměry členského státu, který je předmětem přezkumu, jak je odráží jeho program stability nebo konvergenční program a národní program reforem;
 - ba) *ukazatele spojené se strategií Unie pro růst a zaměstnanost; tyto ukazatele se zaměřují na zaměstnanost (včetně dlouhodobé nezaměstnanosti a nezaměstnanosti mládeže), inovace, vzdělávání, sociální začlenění, klima a energii;*
 - c) veškerá **█** varování či doporučení Evropské rady pro systémová rizika *týkající se systémových rizik, která se právě řeší nebo* která se vztahují k členskému státu, který je předmětem přezkumu; *musí být zachována důvěrnost informací Evropské rady pro systémová rizika.*
- 2a. *Za běžných okolností se v rámci evropského semestru výsledky hlubkového přezkumu předloží Evropskému parlamentu a Radě.*

Článek 6 Preventivní opatření

1. Pokud na základě svého hloubkového přezkumu uvedeného v článku 5 tohoto nařízení dospěje Komise k závěru, že se členský stát potýká s nerovnováhou, informuje o tom ***Evropský parlament a Radu a pokud je nerovnováha spojena s vývojem v jiném členském státě, informuje i tento členský stát.*** Rada může na základě doporučení Komise určit dotčenému členskému státu nezbytná doporučení v souladu s postupem stanoveným v čl. 121 odst. 2 Smlouvy o fungování EU. ***Doporučení Komise se považuje za přijaté, pokud Rada do deseti dnů od jeho přijetí Komisí nerozhodne kvalifikovanou většinou o jeho zamítnutí.***
2. Rada o svých doporučeních informuje Evropský parlament. Doporučení Rady se zveřejní.
- 2a. ***Doporučení Rady a Komise nezasahují do oblastí, jako je například tvorba mezd, které výslovně spadají mimo oblast působnosti Unie. Rada a Komise kladou mimořádný důraz na postupy a tradice vnitrostátních trhů práce, jež by měly být rozhodující při vypracovávání všech doporučení, která se týkají povinností sociálních partnerů nebo jejich zvláštního postavení v rámci sociálního dialogu.***
3. Rada tato doporučení ***na základě návrhu Komise*** přezkoumává ***alespoň jednou ročně před začátkem každého rozpočtového programového období*** a může je v případě potřeby v souladu s odstavcem 1 změnit.

KAPITOLA III POSTUP PŘI NADMĚRNÉ NEROVNOVÁZE

Článek 7 Zahájení postupu při nadměrné nerovnováze

1. Pokud Komise na základě svého hloubkového přezkumu uvedeného v článku 5 dospěje k závěru, že se dotčený členský stát potýká s nadměrnou nerovnováhou, informuje o tom ***Evropský parlament a Radu. Je-li nerovnováha spojena s hospodářským nebo finančním vývojem v jiném členském státě, je rovněž informován tento členský stát. Komise o této skutečnosti informuje také příslušné evropské orgány dohledu a Evropskou radu pro systémová rizika, které přijmou potřebná opatření.***
2. Rada může na základě doporučení Komise ***a se zřetelem k veřejné rozpravě v Evropském parlamentu*** přijmout doporučení v souladu s čl. 121 odst. 4 Smlouvy o fungování EU obsahující prohlášení o existenci nadměrné nerovnováhy a doporučující dotčenému členskému státu, aby přijal nápravná opatření. ***Doporučení Komise se považuje za přijaté, pokud Rada do deseti dnů od jeho přijetí Komisí nerozhodne kvalifikovanou většinou o jeho zamítnutí. Dotčený členský stát může požádat o svolání mimořádného zasedání Rady za účelem hlasování o rozhodnutí.***

Doporučení vymezí povahu nerovnováhy a určí soubor politických doporučení, kterými je třeba se řídit, a lhůtu, v níž musí ***dotčené členské státy předložit plán nápravných opatření.*** Rada může svá doporučení zveřejnit, jak stanoví čl. 121 odst. 4 Smlouvy o fungování EU.

Článek 8
Plán nápravných opatření

1. Každý členský stát, u něhož je zahájen postup při nadměrné nerovnováze, předloží Radě a Komisi plán nápravných opatření **vycházející z doporučení a** ve lhůtě stanovené v doporučeních v souladu s článkem 7, **nejpozději však do dvou měsíců od přijetí doporučení**. Plán nápravných opatření rovněž stanoví specifická a konkrétní politická opatření, která dotčený členský stát provedl či plánuje provést, a obsahuje harmonogram pro jejich provedení. **Plán nápravných opatření zohlední sociální dopady těchto politických opatření a bude v souladu s hlavními směry hospodářské politiky a hlavními zásadami politiky zaměstnanosti.**
 - 1a. **Plán nápravných opatření musí být v souladu s Paktem o stabilitě a růstu, stabilizačními a konvergenčními programy, vnitrostátními programy reforem a se střednědobými a dlouhodobými cíli, konkrétně se strategií sbližování a strategií Unie pro růst a zaměstnanost.**
2. Rada tento plán nápravných opatření posoudí na základě zprávy Komise do dvou měsíců od jeho předložení. Pokud je považován za dostačující, Rada **jej** na základě návrhu Komise schválí **prostřednictvím doporučení, v němž uvede seznam požadovaných konkrétních opatření a lhůt pro jejich přijetí a stanoví harmonogram dohledu, přičemž náležitě zohlední kanály pro přenos informací a uzná, že mezi přijetím nápravných opatření a skutečným vyřešením nerovnováhy mohou být dlouhé prodlevy.**

Pokud jsou přijatá či plánovaná opatření uvedená v plánu nápravných opatření nebo harmonogram jejich provedení považovány za nedostačující k provedení doporučení, Rada na základě návrhu Komise **přijme doporučení, v němž členský stát vyzve, aby předložil nový** plán nápravných opatření, **a to zpravidla do dvou měsíců. Nový plán nápravných opatření se přezkoumá v souladu s postupem uvedeným v tomto odstavci.**

Návrhy Komise se považují za přijaté, pokud Rada do deseti dnů od jejich přijetí Komisí nerozhodne kvalifikovanou většinou o jejich zamítnutí. Dotčený členský stát může požádat o svolání mimořádného zasedání Rady, na němž se bude o tomto rozhodnutí hlasovat.

3. Plán nápravných opatření, zpráva Komise a výzva Rady uvedené v odstavci 2 se zveřejní.

Článek 9
Monitorování nápravných opatření

1. Komise monitoruje provádění **■** plánu nápravných opatření dotčeným členským státem. Za tímto účelem členský stát podává Radě a Komisi v pravidelných intervalech zprávy v podobě zpráv o pokroku, jejichž četnost stanoví Rada v doporučení uvedeném v čl. 7 odst. 2.

Poté, co příslušný členský stát předloží zprávu o pokroku, předseda Euroskupiny a příslušný člen Komise o tom informují Evropský parlament.
2. Rada zprávy o pokroku členských států zveřejní.

3. Komise ■ v dotčeném členském státě **vykonává** kontrolní mise za účelem monitorování provádění plánu nápravných opatření, **a pokud se tyto mise týkají členských států, jejichž měnou je euro nebo které se podílejí na ERM II, vykonává tyto mise ve spolupráci s ECB. Cílem misí je získat ucelený a vyvážený obraz makroekonomické situace. Z tohoto důvodu jsou do dialogu případně aktivně zapojeni i sociální partneři a další zúčastněné subjekty v daném členském státě.**
4. Jestliže se hospodářská situace **výrazně** změní **z důvodů, které členský stát nemůže ovlivnit**, může Rada na doporučení Komise změnit doporučení přijatá na základě článku 7 v souladu s postupem stanoveným v tomtéž článku. Dotčený členský stát předloží revidovaný plán nápravných opatření, který se posoudí v souladu s postupem stanoveným v článku 8.

Článek 10

Posouzení nápravných opatření

1. Rada na základě zprávy Komise **posoudí**, zda dotčený členský stát přijal doporučená nápravná opatření **v souladu s doporučením vydaným podle čl. 8 odst. 2**, či nikoli.
 - 1a. **Komise v souladu s čl. 121 odst. 3 Smlouvy o fungování EU vypracuje dodatečnou zprávu, v níž posoudí, zda se makroekonomická nerovnováha v Unii snížila a vezme při tom v úvahu několik celounijních aspektů, jako je poptávka v Unii, tržní příležitosti, úvěrové podmínky, fiskální prostor pro investice, finanční podpora pro regiony, které se snaží překonat svou zaostalost a další. Zpráva Komise se považuje za přijatou, pokud Rada do deseti dnů od jejího přijetí Komisí nerozhodne kvalifikovanou většinou o jejím zamítnutí.**
 2. Zpráva Komise se zveřejní.
 3. **Rada vypracuje posouzení** ve lhůtě, kterou stanovila ve svých doporučeních přijatých **v souladu s čl. 8 odst. 2, která se zveřejní.**
 4. V případě, že **se Rada domnívá**, že členský stát doporučená nápravná opatření nepřijal, vydá na **návrh** Komise ■ doporučení, **v němž konstatuje jejich nesplnění a stanoví novou lhůtu pro přijetí nápravných opatření ■. Komise členskému státu umožní, aby do deseti dnů vysvětlil, z jakého důvodu nápravná opatření nebyla přijata. Komise toto vysvětlení zohlední ve svém novém doporučení. Doporučení Komise se považuje za přijaté, pokud Rada do deseti dnů od jeho přijetí Komisí nerozhodne kvalifikovanou většinou o jeho zamítnutí. Dotčený členský stát může požádat o svolání mimořádného zasedání Rady za účelem hlasování, na němž se bude o tomto rozhodnutí hlasovat.**
 - 4a. **Rada přijme na základě doporučení Komise podle odstavce 4 přepracovaná doporučení podle článku 7, v nichž stanoví novou lhůtu pro přijetí nápravných opatření, jež budou dále posouzena v souladu s tímto článkem.**
 5. V případě, že Rada **na doporučení Komise** dospěje k závěru, že členský stát doporučená nápravná opatření přijal, postup při nadměrné nerovnováze se pozastaví. **Monitorování pokračuje podle harmonogramu přijatého v doporučeních v souladu s čl. 8 odst. 2. Rada zveřejní důvody, které ji vedly k pozastavení postupu, a vezme přitom na vědomí nápravná politická opatření přijatá členským státem. Doporučení Komise se považuje**

za přijaté, pokud Rada do deseti dnů od jeho přijetí Komisí nerozhodne kvalifikovanou většinou o jeho zamítnutí.

- 5a. *V případě, že Rada na doporučení Komise podle čl. 10 odst. 4 nebo čl. 8 odst. 2 dospěje k závěru, že členský stát doporučená nápravná opatření nepřijal, je rozhodnutí Rady vynutitelné v souladu s nařízením (EU) č. .../2011.*
6. Rada pozastavení postupu pro dotčené členské státy pravidelně přezkoumává v souladu s postupem stanoveným v odstavcích 1 až 5.

Článek 11

Ukončení postupu při nadměrné nerovnováze

Postup při nadměrné nerovnováze se ukončí, jakmile Rada na základě doporučení Komise konstatuje, že členský stát již není postižen nadměrnou nerovnováhou *ve smyslu čl. 2 písm. b).*

KAPITOLA IV ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 11a

Schůzky parlamentů

Kdykoli je podána žádost o schůzku mezi příslušným výborem Evropského parlamentu a některým členským státem s cílem objasnit postoj, požadovaná opatření či odchýlení od těchto požadavků, svolává tuto schůzku jeden z těchto orgánů:

- a) *Evropský parlament*
- b) *parlament členského státu*
- c) *parlament rotujícího předsednictví.*

Článek -12

Návštěvy v rámci vedení dialogu a kontrolní návštěvy

1. *Komise zajišťuje nepřetržitý dialog s orgány členských států v souladu s cíli tohoto nařízení. Za tímto účelem Komise ve všech členských státech uskutečňuje návštěvy v rámci pravidelného dialogu a případně kontrol.*
2. *Komise při přípravě návštěv za účelem vedení dialogu nebo provádění kontrol případně předá dotčeným členským státům svá předběžná zjištění k vyjádření.*
3. *Komise v rámci návštěv zaměřených na dialog přezkoumá skutečnou hospodářskou situaci v členském státě a určí rizika či možné problémy při plnění cílů tohoto nařízení.*
4. *Komise v rámci kontrolních návštěv sleduje postupy a ověřuje, zda byla opatření přijata v souladu s rozhodnutími Rady či Komise v souladu s cíli tohoto nařízení.*

5. *Kontrolní návštěvy vykonává vždy, když jsou vydána doporučení. Komise může vyzvat zástupce ECB nebo jiných příslušných institucí, aby se zúčastnili kontrolních návštěv.*
6. *Komise pravidelně informuje Hospodářský a finanční výbor o zjištěních návštěv vykonaných v rámci vedení dialogu nebo kontrolních návštěv.*
7. *Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření k usnadnění návštěv za účelem vedení dialogu a provádění kontrol. Členské státy na žádost Komise a na dobrovolném základě zprostředkují při přípravách těchto návštěv a v jejich průběhu pomoc všech příslušných vnitrostátních orgánů.*

Článek -12a

Dialog o makroekonomické nerovnováze a rozpočtovém dohledu

V zájmu posílení dialogu mezi orgány Unie, zejména Evropským parlamentem, Radou a Komisí na jedné straně a vnitrostátními parlamenty, vládami a dalšími příslušnými orgány členských států na straně druhé, a v zájmu zajištění větší transparentnosti a odpovědnosti může příslušný výbor Evropského parlamentu pořádat veřejné rozpravy o makroekonomickém a rozpočtovém dohledu, který provádí Rada a Komise.

Článek -12b

Výkon přenesené pravomoci

1. *Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.*
2. *Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 3 odst. 3b a 4 je svěřena Komisi na dobu čtyř let od ...*. Komise předloží zprávu o přenesené pravomoci nejpozději šest měsíců před koncem tohoto období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.*
3. *Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 3 odst. 3b a 4 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže uvedené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.*
4. *Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.*
5. *Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 3 odst. 3b a 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě tří měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o tři měsíce.*

* Pro Úř. věst. Vložte prosím datum vstupu tohoto nařízení v platnost.

Článek -12c
Přezkum

1. *Do ...* a poté každé tři roky zveřejní Komise zprávu o uplatňování tohoto nařízení.*

V této zprávě mimo jiné posoudí:

- a) zda ukazatele a prahové hodnoty srovnávacího přehledu úspěšně odhalily vznikající nerovnováhu a sledují její vývoj;*
- b) pokrok v oblasti účinné koordinace hospodářských politik v souladu se Smlouvou o fungování EU.*

2. *Zprávu a všechny doplňující návrhy předloží Evropskému parlamentu a Radě.*

Článek 12
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Článek 12a
Zpráva

- 1. Komise poté každoročně zveřejňuje zprávu o uplatňování tohoto nařízení a předkládá ji Evropskému parlamentu.*
- 2. Zprávu a veškeré doplňující návrhy předkládá v rámci evropského semestru Evropskému parlamentu a Radě.*

V ... dne ...

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

* *Úř, věst. Vložte prosím datum xxx let ode ode vstupu tohoto nařízení v platnost,,*